

# EnviroAlert™ Quick Start Guide

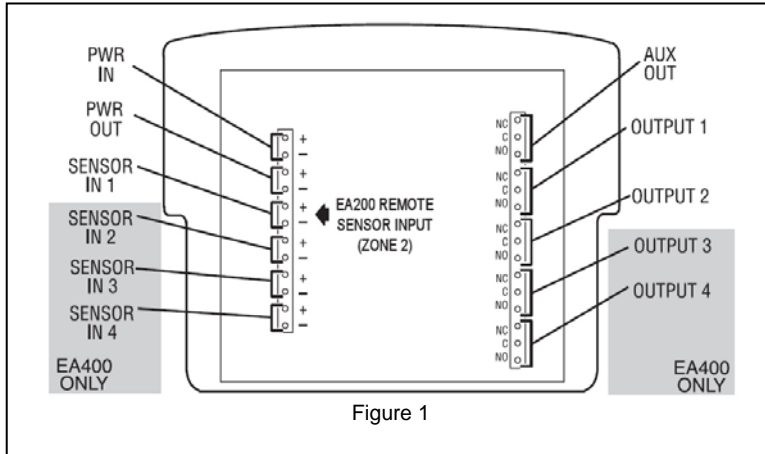


Figure 1

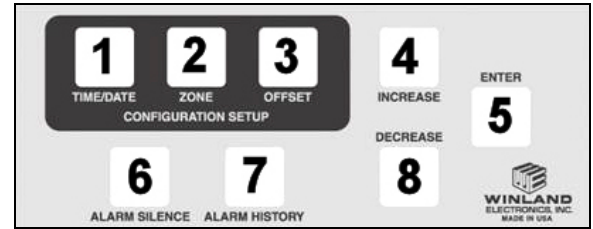


Figure 2

## English

### Step 1: CONNECT POWER/SENSOR(S)

Connect power to the PWR IN terminals, as shown in Figure 1. Be sure to observe proper polarity. Connect the sensor(s) to the zone(s) you intend to monitor.

*NOTE: For the EA200, remote probes must be programmed on Zone 2. There is only one input for a remote probe on the EA200.*

### Step 2: UNLOCK FOR PROGRAMMING

Press and hold the ENTER (5) and ALARM SILENCE (6) buttons (see Fig. 2) simultaneously, and then release. The "lock" icon should change to "unlocked".



### Step 3: SET THE TIME AND DATE

Press the TIME/DATE (1) button. Using either the INCREASE (4) or DECREASE (8) button, adjust the hours and then press the ENTER (5) button. Continue in this manner to set the minutes, AM/PM, year, and date.

## Español

### Paso 1: CONEXIÓN DE LA CORRIENTE Y LOS SENSORES

Conecte la alimentación eléctrica a los bornes PWR IN, como se muestra en la figura 1. Asegúrese de respetar las polaridades. Conecte el sensor o sensores a las zonas que desea vigilar.

*NOTA: En el EA200, las sondas distantes deben programarse en la zona 2. En el modelo EA200 sólo hay una entrada para un sensor distante.*

### Paso 2: DESBLOQUEO DE LA PROGRAMACIÓN

Pulse y mantenga pulsados al mismo tiempo los botones ENTER (5) y ALARM SILENCE (6) (vea la figura 2), y luego suéltelos. El icono del candado «Bloqueado» debería cambiar a «Desbloqueado».



### Paso 3: AJUSTE DE LA HORA Y LA FECHA

Pulse el botón TIME/DATE (1). Ajuste las horas usando el botón INCREASE (4) o DECREASE (8); a continuación, pulse el botón ENTER (5). Continúe de la misma forma para ajustar los minutos, AM o PM, el año y la fecha.

## Français

### Etape 1 : CONNEXION DE L'ALIMENTATION/SO NDE(S)

Connectez l'alimentation aux terminaux ENTREE ALIMENTATION, comme illustré dans la Figure 1. Respectez les polarités. Connectez la ou les sonde(s) à la ou les zone(s) que vous voulez surveiller.

*Note : Pour l'EA200, des sondes à distance doivent être programmées sur la zone 2. Il n'y a qu'une seule entrée pour sonde à distance sur l'EA200.*

### Etape 2 : OUVERTURE POUR LA PROGRAMMATION

Pressez et maintenez les boutons ENTREE (5) et SILENCE ALARME (6) (voir Fig. 2) simultanément et relâchez. Le symbole de fermeture devient ouvert.



### Etape 3 : REGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

Appuyez sur le bouton HEURE/DATE (1). Utilisez les boutons AUGMENTER (4) ou DIMINUER (8) pour régler l'heure, puis appuyez sur ENTREE (5). Faites de même pour régler les minutes, AM/PM, l'année et la date.

## Deutsch

### Schritt 1: STROMVERSORGUNG BZW. SENSOREN ANSCHLIESSEN

Stromversorgung an den Leistungseingängen PWR IN, wie in Abbildung 1 gezeigt, anschließen. Auf die richtige Polarität achten. Sensoren an den zu überwachenden Zonen anschließen.

*HINWEIS: Beim EA200 müssen Fernsensoren für Zone 2 programmiert werden. Beim EA200 gibt es nur einen Eingang für Fernsensoren.*

### Schritt 2: FÜR PROGRAMMIERUNG ENTSPERREN

Die Tasten ENTER (5) und ALARM SILENCE (6) gleichzeitig drücken (siehe Abb. 2) und dann loslassen. Das Symbol „Gesperrt“ sollte sich daraufhin in „Entsperrt“ ändern.



### Schritt 3: UHRZEIT UND DATUM EINSTELLEN

Taste TIME/DATE (ZEIT/DATUM) (1) drücken. Mit INCREASE (Erhöhen) (4) bzw. DECREASE (Vermindern) (8) die gewünschte Stunde auswählen und dann die Taste ENTER (Eingabe) (5) drücken. Auf diese Weise Minuten, AM/PM, Jahr und Datum einstellen.

## Italiano

### Fase 1: COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONE/SENSORE(I)

Collegare l'alimentazione ai terminali PWR IN (ALIMENTAZIONE), come illustrato in Figura 1. Accertarsi di rispettare la polarità corretta. Collegare il/i sensore(i) alla/e zona(e) che si intende monitorare.

*Nota: per EA200, è necessario programmare le sonde remote su Zona 2 (Zona 2). Su EA200, c'è un solo input per una sonda remota.*

### Fase 2: SBLOCCO PER LA PROGRAMMAZIONE

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti ENTER (INVIO) (5) e ALARM SILENCE (DISATTIVAZIONE ALLARME) (6), quindi rilasciarli. L'icona "bloccato" passerà in posizione "sbloccato".



### Fase 3: IMPOSTAZIONE ORA E DATA

Premere il pulsante TIME/DATE (ORA/DATA) (1). Utilizzando il pulsante INCREASE (AUMENTA) (4) o DECREASE (DIMINUISCI) (8), regolare le ore, quindi premere il pulsante ENTER (INVIO) (5). Procedere allo stesso modo per impostare i minuti, AM/PM, l'anno e la data.


°C or °F	1106, 1107, 1108, 1109, 1109A (older-style sensors)
RED °C or °F	M-001-0081 and M-001-0087 (High-Temp Thermistor)
BLUE °C or °F	M-001-0082 and M-001-0086 (Low-Temp Thermistor)
%	M-001-0091 (HA-III Humidity Sensor)
	M-001-0094 (Supervised Water Sensor)

Figure 3

*English*

**Step 4: PROGRAM THE ZONES**

Press the ZONE (2) button. Using either the INCREASE (4) or DECREASE (8) button, select the zone you wish to program and then press the ENTER (5) button. Next, select the proper sensor type based on the chart above (Figure 3) and then press ENTER (5). Continue in this manner to set the high limit, low limit, optional time delay (minutes), and relay state (ENERGIZE/DE-ENERGIZE). If an alarm is desired upon loss of power to the EnviroAlert, select ENERGIZE. However, the normally-open (NO) and normally-closed (NC) contacts shown in Figure 1 will then be functionally opposite.

**Step 5: ALARM WIRING**

After the EnviroAlert has been properly configured, you can wire it to your alarm panel or other device.

**ADDITIONAL FEATURES**

OFFSET (3) button: The EnviroAlert has the ability to adjust the displayed temperature reading for each zone in order to match it to a known reference. ALARM HISTORY (7) button: This will display the most recent eight alarm events.

*Español*

**Paso 4: PROGRAMACIÓN DE LAS ZONAS**

Pulse el botón ZONE (2). Con el botón INCREASE (4) o DECREASE (8), seleccione la zona que desee programar; a continuación, pulse el botón ENTER (5). Ahora seleccione el tipo de sensor adecuado según la tabla de la figura 3 y pulse ENTER (5). Continúe de la misma forma para definir el límite superior, el límite inferior, el tiempo de demora opcional (en minutos) y el estado del relé (ENERGIZE/DE-ENERGIZE). Para que se active una alarma si el EnviroAlert deja de recibir corriente, seleccione ENERGIZE. Sin embargo, los contactos normalmente abiertos (NO) y normalmente cerrados (NC) mostrados en la figura 1 funcionarán de forma opuesta.

**Paso 5: CABLEADO DE LA ALARMA**

Una vez configurado correctamente el equipo EnviroAlert, puede conectarlo a un panel de alarmas o a otro dispositivo.

**CARACTERÍSTICAS ADICIONALES**

Botón OFFSET (3): EnviroAlert ofrece la posibilidad de ajustar la temperatura mostrada en la pantalla para cada zona con el fin de que coincida con una referencia conocida. Botón ALARM HISTORY (7): Sirve para ver los datos de las ocho alarmas más recientes.

*Français*

**Etape 4 : PROGRAMMATION DES ZONES**

Appuyez sur le bouton ZONE (2). Utilisez les boutons AUGMENTER (4) ou DIMINUER (8) pour sélectionner la zone que vous voulez programmer, puis appuyez sur ENTREE (5). Ensuite, sélectionnez le type de sonde approprié selon le tableau ci-dessus (Figure 3) et appuyez sur ENTREE (5). Faites de même pour définir la limite haute, la limite basse, le délai facultatif (en minutes) et l'état du relais (ACTIVE/DÉSACTIVE). Si vous voulez qu'une alarme se déclenche en cas de coupure de l'alimentation de l'EnviroAlert, sélectionnez ACTIVER. Toutefois, les contacts normalement ouverts (NO) et normalement fermés (NF) illustrés dans la Figure 1 fonctionneront à l'envers.

**Etape 5 : CABLES D'ALARME**

Après avoir correctement configuré l'EnviroAlert, vous pouvez le raccorder à votre panneau d'alarme ou un autre dispositif.

**FONCTIONNALITES SUPPLEMENTAIRES**

Bouton DECALAGE (3) : L'EnviroAlert peut régler la lecture de température affichée pour chaque zone pour qu'elle corresponde à une référence connue. Bouton HISTORIQUE DE L'ALARME (7): Ceci affiche les huit événements d'alarme les plus récents.

*Deutsch*

**Schritt 4: ZONEN PROGRAMMIEREN**

Taste ZONE (2) drücken. Mit der Taste INCREASE (Erhöhen) (4) oder DECREASE (Vermindern) (8) die zu programmierende Zone auswählen und dann die Taste ENTER (Eingabe) (5) drücken. Als Nächstes den geeigneten Sensortyp anhand der Tabelle oben (Abb. 3) auswählen und dann die Taste ENTER (Eingabe) (5) drücken. Auf diese Weise fortfahren und den oberen Grenzwert, den unteren Grenzwert, die optionale Zeitverzögerung (in Minuten) und den Relaisstatus (ENERGIZE/DE-ENERGIZE) (Angezogen/Nicht angezogen) einstellen. Wenn ein Alarm bei Leistungsabfall am EnviroAlert erwünscht ist, ENERGIZE (Angezogen) wählen. Die Anschlussklemmen für NO und NC in Abb. 1 funktionieren dann jedoch entgegengesetzt.

**Schritt 5: ALARMVERKABELUNG**

Nachdem das EnviroAlert ordnungsgemäß verkabelt wurde, kann es an einer Alarmschalttafel oder einem anderen Gerät angeschlossen werden.

**WEITERE FUNKTIONEN**

Taste OFFSET (3): Das EnviroAlert kann den angezeigten Temperaturwert für jede Zone anpassen, sodass er mit einem bekannten Referenzwert übereinstimmt. Taste ALARM HISTORY (Alarmverlauf) (7): Hiermit werden die jüngsten acht Alarmereignisse angezeigt.

*Italiano*

**Fase 4: PROGRAMMAZIONE DELLE ZONE**

Premere il pulsante ZONE (ZONA) (2). Utilizzando il pulsante INCREASE (AUMENTA) (4) o DECREASE (DIMINUISCI) (8), selezionare la zona che si desidera programmare, quindi premere il pulsante ENTER (INVIO) (5). Successivamente, selezionare il tipo di sensore appropriato consultando la tabella in alto (Figura 3), quindi premere ENTER (INVIO) (5). Procedere in questo modo per impostare il limite superiore, il limite inferiore, il tempo di ritardo opzionale (minuti) e lo stato del relé (ATTIVA/DISATTIVA). Se si desidera che venga emesso un allarme in caso di perdita di potenza di EnviroAlert, selezionare ENERGIZE (ATTIVA). Tuttavia, i contatti di NO (normally open, normalmente aperto) e NC (normally closed, normalmente chiuso) mostrati nella Figura 1 saranno funzionalmente opposti.

**Fase 5: COLLEGAMENTO ALLARME**

Dopo aver correttamente configurato EnviroAlert, è possibile collegarlo al pannello di allarme o a un altro dispositivo.

**FUNZIONI AGGIUNTIVE**

Pulsante OFFSET (BILANCIAMENTO) (3): EnviroAlert è in grado di regolare la lettura della temperatura visualizzata per ciascuna zona in modo che corrisponda al riferimento noto. Pulsante ALARM HISTORY (STORICO ALLARMI) (7): Questo pulsante visualizza gli otto eventi di allarme più recenti.